

DATOS PERSONALES

Nombre y Apellido: Celeste Ailén Vaccaiani

DNI: 41.324.448

CUIL: 27-41324448-5

Fecha de nacimiento: 13/10/1998

Nacionalidad: Argentina - Italiana

Idiomas:

- ✓ Español: nativo
- ✓ Inglés: avanzado
- ✓ Italiano: B1

Dirección:

- Virrey Ceballos 450, Ciudad Autónoma de Buenos Aires
- Pinto 1625, Zárate, Provincia de Buenos Aires

Celular: (03487) 15 - 586324

E-mail: cele.vaccaiani@gmail.com

Matriculada en: Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires

CAT Tools: curso completo de WORDFAST PRO5



ESTUDIOS

Traductora Pública de Inglés

Universidad Del Salvador, Pilar, Buenos Aires

Año de egreso: 2020

Corrector Internacional de Textos en la Lengua Española

Fundación *LITTERAE* (República Argentina) / Fundación del Español Urgente - Real Academia Española (FondéuRAE) (España)

Año: 2021 - Presente

Profesorado en Traducción Publica de Ingles

Universidad Del Salvador, Pilar, Buenos Aires

Año: 2022

Bachiller en Economía y Administración

Escuela Evangélica Dr. Federico Jorge Hotton, Zárate, Buenos Aires

Año de egreso: 2016

Intercambio Cultural en Salisbury - Concurrencias a Bishop Wordsworth's School - Grammar School, Salisbury, Inglaterra

Año: 2016

CURSOS Y SEMINARIOS

Taller «Traducción de Sellos, Emblemas y Logotipos»

Colegio de Traductores Públicos e Interpretes de la Provincia de Buenos Aires, Regional La Plata — 2021

Seminario Taller de Extensión: Corrección de Textos Académicos, Literarios, Lingüísticos y de Humanidades I

Universidad Del Salvador, Pilar, Buenos Aires — 2019

Seminario Taller de Extensión: Corrección de Textos Académicos, Literarios, Lingüísticos y de Humanidades II

Universidad Del Salvador, Pilar, Buenos Aires — 2019

II Encuentro Nacional de Traductores Correctores: «Traducción y Corrección: Una Alianza Imprescindible»

Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires, Buenos Aires — 2019

I Congreso Nacional del Español Argentino
Universidad Nacional De Río Negro, Sede Andina — 2019

Italiano Nivel 1A Y 1B
Asociación Cultural Italiana de Buenos Aires, Buenos Aires — 2020

Italiano Nivel 4
Universidad del Salvador, Escuela de Lenguas Modernas
— 2021 - Presente—

EXPERIENCIA

Trabajos Independientes Freelance de Traducción —Presente—
Libros, manuales, revistas, publicaciones, documentación legal e investigaciones.

English Teacher —2016 - Presente—
Smithfield School Of English, Zárate, Buenos Aires
Alumnado en grupos reducidos. Niños y adultos

REFERENCIAS

Maria Paz Insua; Smithfield School of English
Tel: (03487) 15-534022